

A couper le souffle

Salut les amis ! Merci de me rejoindre pour ce nouvel épisode du podcast de Français Authentique. Pour ceux qui découvrent Français Authentique – puisque je suis fier et heureux que vous soyez chaque jour très très nombreux à nous rejoindre – je fais une petite annonce très rapide. Premièrement, il y a beaucoup de contenus gratuits sur mon site <https://www.francaisauthentique.com> (des podcasts, des vidéos, etc.) Il y a un cours gratuit sur le site *Les sept règles de Français Authentique* – vous le trouverez si vous allez sur mon site – et il y a trois cours payants si vous voulez apprendre à parler le français plus vite et en prenant du plaisir. Donc, si vous êtes intéressés par tout ça, visitez <https://www.francaisauthentique.com>. Je remercie les 10.000 personnes qui ont acheté mes cours payants.

L'expression d'aujourd'hui, elle m'a été suggérée par notre ami Ahmed sur Facebook – je l'en remercie ; (vous pouvez vous-mêmes proposer des expressions sur la page Facebook de Français Authentique) – et c'est : « à couper le souffle ». Comme d'habitude, je vais vous expliquer les mots, ensuite, le sens des mots ensemble et ensuite l'expression dans différents contextes. On pratiquera un petit peu votre prononciation avant de nous quitter.

Dans « à couper le souffle », on a le mot « couper ». « Couper », comme beaucoup de verbes, a plusieurs sens. Vous connaissez certainement le sens premier, le sens le plus utilisé qui est « séparer en plusieurs morceaux ». Vous avez, par exemple, une baguette de pain en un morceau, vous la coupez, vous obtenez plusieurs morceaux. Si vous la coupez en deux, vous obtenez deux morceaux ; si vous la coupez en trois, vous obtenez... tout à fait ! Trois morceaux, bravo !

Ici, « couper » n'a pas ce sens-là ; « couper » a le sens de « stopper, interrompre, arrêter ». Par exemple, si vous coupez la parole à quelqu'un – il y a quelqu'un qui parle, vous lui coupez la parole – eh bien, vous l'interrompez. Il était en train de dire une phrase et à la moitié de sa phrase, vous parlez, vous interrompez ce qu'il était en train de dire, vous lui coupez la parole. Et c'est ici ce sens qu'a le verbe « couper » dans l'expression « à couper le souffle » et on va y revenir tout de suite.

Le souffle, c'est le vent qui est produit quand de l'air sort de votre bouche. Donc, imaginez, vous soufflez, vous faites « shouuuu » ; eh bien, ça, c'est le souffle, l'air qui sort de votre bouche. On utilise aussi le mot « souffle » pour parler de la respiration. Donc, si on dit « reprendre son souffle », ça veut dire : je suis essoufflé, je reprends mon souffle, je respire, ça correspond au souffle également.

Donc, cette expression, si on prenait le sens propre, si ça existait au sens propre, « à couper le souffle », ça voudrait dire « interrompre la respiration de quelqu'un » ou « interrompre

son expiration ». Bien sûr, c'est expression idiomatique qui a une autre signification et la signification de cette expression, quand on dit que quelque chose est à couper le souffle, eh bien, cette chose est superbe, magnifique, époustouflante ; c'est tellement beau, joli, magnifique que quand je le vois, je ne peux plus respirer. J'ai le souffle coupé, je n'arrive plus à respirer, je n'arrive plus à souffler, j'ai le souffle coupé, c'est superbe, magnifique.

Vous pouvez entendre cette expression dans plein de contextes différents. Par exemple, je peux vous dire : j'ai vécu pendant plusieurs années en Autriche, très beau pays et en Autriche, les paysages sont à couper le souffle. Ça veut dire : ils sont magnifiques, ils sont superbes, époustouflants. Quand je les vois, quand je vois un paysage en Autriche, je dis : « Waouh », j'ai le souffle coupé, je n'arrive plus à respirer, tellement c'est beau.

Vous pouvez également dire : je suis allé voir un superbe film au cinéma, les effets spéciaux étaient à couper le souffle. Les effets spéciaux, c'est ce qu'on rajoute sur ordinateur pour donner une vision un peu futuriste ou pour montrer des choses qui n'existent pas. Et si vous dites que les effets spéciaux étaient à couper le souffle, eh bien, ça veut dire qu'ils étaient superbes, magnifiques, je n'arrivais plus à respirer, tellement c'était beau.

Vous pouvez utiliser cette expression dans le sport. Vous pouvez dire : « C'était un match de basket à couper le souffle » ou : « Il a marqué un but à couper le souffle. » Vous voyez l'idée, « à couper le souffle », ça veut dire « superbe, magnifique, époustouflant ».

Merci cher Ahmed d'avoir proposé cette belle expression que je vous propose d'utiliser pour pratiquer votre prononciation. On commence par le mot « couper ».

Couper

Couper

Couper

Souffle

Souffle

Souffle

A couper

A couper

Le souffle

Le souffle

A couper le souffle

A couper le souffle

A couper le souffle

Très très bien ! Merci de m'avoir écouté. Je suis très heureux que vous soyez si nombreux. Si vous voulez vraiment vous simplifier la vie, ce que vous pouvez faire également – je n'en ai pas parlé dans l'introduction – c'est télécharger l'application gratuite de Français Authentique. Elle existe pour iOS (sur iTunes) et elle existe également pour Android (sur le

Google Play Store). Tapez tout simplement « Français Authentique » sur un de ces deux moteurs, télécharger l'application officielle et vous accédez à tout mon contenu vidéos, podcasts, etc. directement sur vos appareils mobiles et nomades. Donc, ça vous simplifie la vie et ça vous permet de ne rien manquer. Si vous utilisez ces applications, je vous serai très très reconnaissant de laisser une petite note. Les applications sont super bien notées et moi, ça m'aide beaucoup. Vous, ça prend franchement une minute maximum, mais moi, ça m'aide énormément. Donc, faites-le si vous utilisez l'application et si vous ne l'utilisez pas, jetez-y un œil, c'est 100 % gratuit.

Merci, les amis et à très bientôt !